



**Política de Privacidade – Aviso de Privacidade**

CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA.

## Índice

<b>1. Introdução</b> .....	<b>3</b>
<b>2. Que Dados Pessoais recolhemos?</b> .....	<b>4</b>
<b>3. Como recolhemos Dados Pessoais?</b> .....	<b>6</b>
<b>4. Como usamos os Dados Pessoais?</b> .....	<b>8</b>
<b>5. Que Dados Pessoais são divulgados a terceiros?</b> .....	<b>11</b>
<b>6. Que Dados Pessoais são transferidos para o exterior?</b> .....	<b>13</b>
<b>7. Segurança da informação</b> .....	<b>15</b>
<b>8. Direitos em relação aos Dados Pessoais que recolhemos</b> .....	<b>16</b>
<b>9. Integrações com Redes sociais</b> .....	<b>18</b>
<b>10. Dados recolhidos pela plataforma (ou website)</b> .....	<b>19</b>
<b>11. Política de Cookies</b> .....	<b>20</b>
<b>12. Websites associados</b> .....	<b>21</b>
<b>13. Feedback / Reclamações / Contato</b> .....	<b>22</b>
<b>14. Alterações ao Aviso</b> .....	<b>23</b>
<b>15. Controlo do Documento</b> .....	<b>24</b>
Histórico de Revisões/Alterações .....	24
Lista de Distribuição .....	24

## 1. Introdução

Este Aviso de Privacidade (“Aviso”) estabelece a forma como a CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. protege a privacidade dos Dados Pessoais dos nossos colaboradores, clientes, parceiros ou outra qualquer entidade com a qual a CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. se relacione no contexto da sua atividade.

Sendo uma agência educacional, dedicada à promoção de cursos de línguas no estrangeiro e viagens educacionais, a CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. precisa de recolher, usar e divulgar Dados Pessoais para realizar as funções e atividades de negócio, incluindo a realização e gestão de reservas de cursos e viagens em nome dos seus clientes. Na CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA., estamos comprometidos em proteger a privacidade e a confidencialidade dos Dados Pessoais e em manter um ambiente controlado (controlos físicos, eletrónicos, humanos e processuais) alinhado com os riscos operacionais.

No contexto do Regulamento Geral de Proteção de Dados 2016/679 (“RGPD”), a CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. é um “controlador de dados” de qualquer informação pessoal que nos seja fornecida no contexto do relacionamento com os nossos clientes ou quaisquer outras Partes Interessadas.

Ao fornecerem Dados Pessoais, as Partes Interessadas concordam que este Aviso se aplicará à forma como lidamos com os seus Dados Pessoais e consentem que estes sejam recolhidos, usados e divulgados conforme detalhado neste Aviso. Se não concordarem com qualquer parte deste Aviso, as Partes Interessadas não nos deverão fornecer os seus Dados Pessoais. Caso não nos fornecerem os seus Dados Pessoais, bem como se retirarem o Consentimento que forneceram de acordo com este Aviso, isso poderá afetar a nossa capacidade de lhes prestar os serviços, ou afetar negativamente a qualidade dos serviços que lhes poderemos fornecer.

Por exemplo, a maioria das reservas de cursos e viagens deve ser feita com o nome completo do participante e deve incluir detalhes de contato e identificação apropriada (por exemplo, detalhes do cartão de cidadão ou passaporte) e não podemos fazer reservas sem essa informação. Note-se que podem existir casos em que as leis locais de proteção de dados imponham práticas de tratamento de Dados Pessoais mais restritivas do que as práticas estabelecidas neste Aviso. Quando isso ocorrer, ajustaremos as nossas práticas de tratamento de Dados Pessoais para cumprir com essas mesmas leis locais.

## 2. Que Dados Pessoais recolhemos?

Dados Pessoais têm o significado dado pelas leis de proteção de dados locais e, onde o RGPD se aplica, o significado é considerado dado no âmbito do RGPD. Dados Pessoais geralmente significam dados relacionados com um indivíduo que pode ser identificado a partir desses dados; ou seja identificável a partir da combinação desses dados com outros dados disponíveis.

Geralmente, o tipo de Dados Pessoais que recolhemos é o necessário para facilitar os preparativos de viagem e do curso, suportar as reservas ou para organizar serviços e/ou produtos relacionados com as viagens em nome dos nossos clientes.

Neste sentido, normalmente processamos os seguintes tipos de Dados Pessoais sobre os nossos clientes:

- Dados de contato (como nome, endereço residencial / de correspondência, número de telefone, endereço de e-mail); data de nascimento
- Dados de pagamento;
- Dados detalhados do Cartão de Cidadão e/ou Passaporte;
- Dados sobre as necessidades alimentares e problemas de saúde (se houver); e
- Outros dados relevantes para os planos de viagem e estadia exigidos pelos nossos fornecedores (por exemplo, companhias aéreas, fornecedores de alojamento, transfers, etc.)

Quando os nossos clientes nos contactam para outros fins, também poderão ser recolhidos Dados Pessoais relacionadas com esses propósitos. Por exemplo, podemos recolher Dados Pessoais para podermos contactar os nossos clientes no contexto de um concurso/campanha em que se tenham inscrito ou para responder a questões ou comentários que nos tenham enviado. Também recolhemos dados necessários para uso nas nossas atividades comerciais ou das nossas entidades relacionadas, incluindo, por exemplo, detalhes financeiros necessários para processar transações, imagens de vigilância por vídeo usadas para fins de segurança ou outros Dados Pessoais relevantes que os nossos clientes possam querer nos fornecer.

Em alguma circunstância recolhemos Dados Pessoais que possam ser considerados dados sensíveis de acordo com as leis locais de proteção de dados. Dados sensíveis podem incluir (sem limitação) a origem racial ou étnica, crenças filosóficas ou religiosas ou afiliações, preferências ou práticas sexuais, antecedentes criminais ou suposta existência de um delito,

filiação a associações políticas, profissionais ou comerciais, informação biométrica e genética, dados financeiros e dados de saúde. Somente recolheremos dados sensíveis de acordo com as leis locais de proteção de dados, com o consentimento explícito dos visados e onde os dados sejam razoavelmente necessários ou estejam diretamente relacionados com uma ou mais das nossas funções ou atividades operacionais (por exemplo, para fazer planos de viagem), a menos que seja exigido ou autorizado a fazê-lo por lei. Na extensão permitida ou exigida pelas leis locais de proteção de dados, os nossos clientes consentem que usemos e divulguemos os seus dados sensíveis exclusivamente para a finalidade para a qual foram recolhidos, a menos que recebamos subseqüentemente o seu consentimento para outra finalidade. Por exemplo, se os nossos clientes nos fornecerem dados de saúde relacionados com um seguro de viagem que pretendam fazer, os clientes consentem que utilizemos e divulguemos esses dados de saúde em seu nome nos contactos realizados com a entidade promotora desse seguro de viagem. Um outro exemplo acontece quando os nossos clientes queiram fazer saber as suas crenças religiosas por estarem interessados, por exemplo, em certos destinos, consentindo o uso e divulgação dessa informação para operacionalização da viagem. Não usaremos dados sensíveis para fins diferentes daqueles para os quais foram recolhidos, a menos que recebamos o consentimento da parte dos seus titulares para tal.

### 3. Como recolhemos Dados Pessoais?

Só recolhemos Dados Pessoais em conformidade com as leis locais de proteção de dados. Geralmente recolhemos os Dados Pessoais no contexto dos contactos realizados com os nossos clientes, a menos que seja pouco razoável ou impraticável fazê-lo. Geralmente, esta recolha ocorrerá quando os nossos clientes:

- nos contatam pessoalmente, por telefone, carta, e-mail;
- nos visitam através do nosso site; ou
- nos contatam através das redes sociais.

Podemos ainda recolher Dados Pessoais quando os nossos clientes:

- compram ou fazem perguntas sobre programas de estudo no estrangeiro ou outros produtos e serviços;
- entram em concursos ou se registam em campanhas / promoções;
- se inscrevem para receber comunicações de marketing (por exemplo, e-newsletters);
- solicitam folhetos ou outras informações.

Em algumas circunstâncias, pode ser necessário recolher Dados Pessoais dos nossos clientes a partir de terceiros. Isso inclui os casos em que um indivíduo faz uma reserva em nome de outra (s) pessoa (s) (por exemplo, uma reserva de família, de um grupo escolar ou uma reserva realizada por uma entidade empregadora).

Quando isso acontece, contamos com a autorização da pessoa que faz a reserva (de viagem) para agir em nome de qualquer outro participante (viajante na reserva), bem como com o consentimento dessa pessoa para recolher, usar e divulgar Dados Pessoais de acordo com este Aviso. Os nossos clientes devem-nos informar imediatamente se tiverem conhecimento de que os seus Dados Pessoais nos foram fornecidos por outra pessoa sem o seu consentimento ou se estas não obtiveram esse consentimento antes de nos fornecerem os Dados Pessoais de outro indivíduo.

Fazemos todos os esforços para manter a exatidão e integridade dos Dados Pessoais que armazenamos e para garantir que todos os Dados Pessoais estão atualizados. No entanto, qualquer Parte Interessada poderá contatar-nos imediatamente caso exista alguma alteração nos seus Dados Pessoais ou se tiver conhecimento de que temos Dados Pessoais imprecisos (por favor consulte a seção 13 abaixo). Não podemos ser responsáveis por

quaisquer perdas decorrentes de informação pessoal imprecisa, errada, defeituosa ou incompleta que as Partes Interessadas, ou alguém agindo em seu nome, nos forneça.

#### 4. Como usamos os Dados Pessoais?

Apenas processaremos Dados Pessoais, quando:

- Nos tenha sido dado consentimento para tal processamento (o qual nos poderá ser retirado a qualquer momento, conforme detalhado na seção 8 deste Aviso);
- Esse processamento seja necessário para fornecermos os nossos serviços;
- Esse processamento seja necessário para o cumprimento de obrigações legais; e / ou
- Esse processamento seja necessário para os nossos interesses legítimos ou de qualquer terceiro que receba esse Dados Pessoais (conforme detalhado nas seções 5 e 6 deste Aviso).

Quando um cliente entra em contato conosco no contexto de uma consulta ou reserva de curso, a finalidade para a qual recolhemos os seus Dados Pessoais é geralmente para fornecer aconselhamento sobre o curso e / ou ajudar na reserva de produtos e / ou serviços relacionados com o curso e a estadia (as viagens). No entanto, a finalidade da recolha pode ser diferente dependendo das circunstâncias específicas divulgadas neste Aviso (por exemplo, recolha de Dados Pessoais para fins de participação numa campanha, recolha de feedback, etc.).

Quando um cliente faz uma reserva de curso ou de produtos / serviços com o nosso apoio, atuamos como agente das escolas que representamos.

Nesse caso, processamos os Dados Pessoais conforme necessário para fornecer os serviços solicitados, incluindo a recolha de Dados Pessoais para os nossos propósitos internos, conforme descrito neste Aviso, e para o fornecedor para quem atuamos como agente (por exemplo, para fornecer os serviços contratados).

Para além disso, se reservar um voo através da CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA., usaremos os Dados Pessoais para permitir que o voo seja reservado e divulgaremos os Dados Pessoais à companhia aérea para permitir que esta forneça o serviço de voo.

Podemos partilhar dados com os nossos fornecedores (escolas, companhias aéreas, empresas de transferes ou outros).

Esses fornecedores também podem usar os Dados Pessoais conforme descrito nas suas respetivas políticas de privacidade para obter informações adicionais que facilitem o fornecimento dos serviços solicitados. Recomendamos que os nossos Clientes revejam as políticas de privacidade de quaisquer fornecedores de serviços que sejam adquiridos através



da CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. Forneceremos cópias de todos os termos, condições e políticas de privacidade relevantes dos fornecedores de serviços de viagens, mediante solicitação.

Agimos como agentes de muitos prestadores de serviços no âmbito dos Cursos de Línguas no Estrangeiro e Visitas de Estudo Educacionais em todo o mundo, por isso não é possível referir neste Aviso todos os prestadores de serviços para os quais atuamos (em particular as suas localizações). Para mais informação sobre a divulgação de Dados Pessoais para prestadores de serviços localizados fora do contexto RGPD, consulte a seção 6 deste Aviso.

Se existir alguma preocupação em relação à transferência de Dados Pessoais para um fornecedor, ou no caso se ser necessária mais informação, consulte a seção 13 deste Aviso.

As finalidades para as quais recolhemos Dados Pessoais incluem ainda:

- identificação de fraudes ou erros;
- conformidade legal ou normativa;
- desenvolver e melhorar os nossos produtos e serviços;
- pesquisas de mercado, avaliação da satisfação dos Cliente e recolha de feedback sobre os serviços que prestamos;
- suportar a organização interna e contabilidade;
- suportar o cumprimento de obrigações legais ou requisitos alfandegários / imigratórios aplicáveis relacionados com as viagens; e
- outros fins, conforme autorizado ou exigido por lei (por exemplo, para evitar uma ameaça à vida, proteção da saúde ou segurança, ou para fazer valer os direitos legais da CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA.).

Onde for permitido pelas leis locais de proteção de dados, podemos usar Dados Pessoais para realizar atividades de marketing relacionadas com os nossos produtos e serviços (e de terceiros) que acreditamos possam interessar aos nossos Clientes, a menos que estes nos tenham solicitado não receber tais informações. Estas campanhas podem incluir, mas não estão limitadas ao envio de e-mail, marketing digital e outras notificações eletrónicas. Os Dados Pessoais serão utilizados para envio de material de marketing digital (incluindo e-newsletters, e-mail, SMS, MMS e IM) caso os Clientes tenham optado por os receber. Os Clientes podem inscrever-se para receber e-newsletters e outros materiais promocionais / de marketing digital, seguindo os links relevantes no nosso website ou solicitando que um dos nossos colaboradores o faça.

Qualquer indivíduo que não queira receber material promocional ou de marketing da nossa parte, ou participar em consultas de mercado ou receber outros tipos de comunicação, deverá consultar as seções 8 e 13 deste Aviso.

## 5. Que Dados Pessoais são divulgados a terceiros?

Na CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. não vendemos, alugamos ou trocamos Dados Pessoais. Dados Pessoais apenas serão divulgados a terceiros de acordo com o estabelecido neste Aviso e de acordo com as leis locais de proteção de dados (nota: neste Aviso, a referência a “divulgar” inclui transferir, partilhar de forma verbal ou escrita, enviar ou disponibilizar Dados Pessoais para outra entidade).

Dados Pessoais podem ser divulgados para os seguintes tipos de terceiros:

- entidades contratadas, fornecedores e prestadores de serviços, incluindo:
  - as situações de cada uma das circunstâncias descritas na seção 4 deste Aviso (“Como usamos os Dados Pessoais?”);
  - fornecedores de soluções TIC que nos apoiam no fornecimento de produtos e serviços (como quaisquer fornecedores externos de alojamento de dados que possamos usar);
  - serviços de estafeta ou serviços de correio; e
- fornecedores de serviços, tais como escolas, companhias aéreas, hotéis ou outros alojamentos, empresas de transferes, gestores de excursões e outros prestadores de serviços relacionados;
- qualquer terceiro a quem atribuímos ou transferimos qualquer dos nossos direitos ou obrigações;
- pessoas que façam reservas em nome de outras (por exemplo, um membro da família, professor, amigo ou colega);
- entidades empregadoras, no contexto de formação na área das línguas;
- pessoas de contacto (por exemplo, um membro da família) quando os nossos Clientes não estejam contactáveis e o contacto é, em nossa opinião, do interesse do Cliente (por exemplo, onde a pessoa está preocupada com o seu bem-estar ou precisa agir em nome do Cliente devido a circunstâncias imprevistas);
- conforme exigido ou autorizado pela lei aplicável, e para cumprir com as obrigações legais da CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA.;
- serviços de alfândega ou imigração para cumprir com obrigações legais aplicáveis no contexto da viagem;

- agências governamentais ou autoridades públicas para cumprimento de solicitações válidas e autorizadas, incluindo ordens judiciais ou qualquer outro processo legal válido;
- entidades reguladoras ou autoridades responsáveis pela aplicação da lei, inclusive para proteção contra fraudes e para fins de segurança relacionados; e
- agências de fiscalização onde exista suspeita de atividade ilícita e onde os Dados Pessoais sejam uma parte necessária para investigação ou denúncia do assunto.

Além do referido acima, não divulgaremos Dados Pessoais sem consentimento, a menos que acreditemos que a divulgação seja necessária para diminuir ou prevenir uma ameaça à vida, proteção de saúde ou segurança de um indivíduo, para a saúde ou segurança pública, ou para que determinada ação seja realizado por um órgão de execução (por exemplo, prevenção, deteção, investigação ou punição de infrações penais), ou quando essa divulgação for autorizada ou exigida por lei (incluindo as leis de proteção de dados / privacidade aplicáveis).

Nos websites ou redes sociais da CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. os utilizadores podem optar por usar certos recursos de terceiros com as quais nos associamos. Esses recursos, que podem incluir ferramentas de redes sociais e geo-localização, são operados por terceiros e são claramente identificados como tal. Esses terceiros podem usar ou partilhar Dados Pessoais de acordo com as suas próprias políticas de privacidade pelo que recomendamos a consulta das suas políticas de privacidade no caso de considerar essas ferramentas relevantes.

## **6. Que Dados Pessoais são transferidos para o exterior?**

Podemos divulgar Dados Pessoais para determinados destinatários no exterior, conforme descrito abaixo. Garantiremos que tais transferências internacionais são necessárias para a execução de um contrato entre os nossos Clientes e as entidades terceiras no exterior ou que estejam sujeitas a salvaguardas apropriadas ou adequadas, conforme exigido pelas leis locais de proteção de dados (por exemplo, RGPD). Forneceremos cópias dos documentos de salvaguardas relevantes a pedido (ver seção 13 deste Aviso).

É possível que Dados Pessoais sejam transferidos para uma entidade no exterior localizada numa jurisdição onde não seja possível garantir um nível de proteção de dados igual ao existente no contexto do RGPD. Nesses casos, a CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. não poderá ser responsável pela forma como esses destinatários lidam, armazenam e processam os Dados Pessoais.

### **(a) Entidades relacionadas no exterior**

A CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. opera um negócio global, com prestadores de serviços em todo o mundo.

Os Dados Pessoais podem ser divulgados com as nossas entidades relacionadas no exterior para apoio na reserva de cursos e / ou para permitir a realização de serviços administrativos, consultivos ou técnicos, incluindo o armazenamento e o processamento de tais dados.

### **b) Prestadores de serviços localizados no estrangeiro**

Para fornecermos os nossos serviços é necessário que divulguemos Dados Pessoais a fornecedores no exterior. Lidamos com muitos fornecedores diferentes em todo o mundo, pelo que a localização de um fornecedor relevante dependerá dos serviços fornecidos. Os fornecedores de serviços relevantes receberão, na maioria dos casos, os Dados Pessoais no país em que fornecerão os serviços ou nos quais os seus negócios se baseiam.

### **(c) Os nossos prestadores de serviços localizados no exterior**

Também podemos ter de divulgar Dados Pessoais a prestadores de serviços localizados no exterior com a finalidade de suportar a prestação dos serviços, incluindo o armazenamento e o processamento de tais dados. Geralmente, apenas divulgaremos Dados Pessoais a esses destinatários no exterior no contexto de uma reserva de curso e / ou para permitir a prestação de serviços administrativos e técnicos prestados em nosso nome.

Caso exista alguma dúvida específica sobre para onde ou para quem Dados Pessoais possam ser enviados, consulte a seção 13 deste Aviso.



## 7. Segurança da informação

Na CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. estamos comprometidos em proteger os Dados Pessoais implementando e mantendo medidas de controlo técnicas, organizacionais e humanas adequadas para garantir um nível de segurança alinhado com os riscos relacionados com:

- destruição accidental ou ilegal;
- perda; alteração ou divulgação não autorizada;
- ou acesso indevido a Dados Pessoais transmitidas, armazenadas ou processadas.

A CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. monitoriza e revê regularmente os controlos de segurança e esforça-se para proteger os Dados Pessoais da mesma forma que protege a sua Informação de negócio sensível.

A CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. destrói ou descaracteriza Dados Pessoais sempre que deixem de ser relevantes para o negócio ou conforme exigido por lei.

## 8. Direitos em relação aos Dados Pessoais que recolhemos

Caso qualquer parte interessada, de que a CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. tenha Dados Pessoais, e que pretenda:

- atualizar, modificar, excluir ou obter uma cópia dos Dados Pessoais; ou
- restringir ou impedir a CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. de usar qualquer informação pessoal, inclusive retirando qualquer consentimento que tenha previamente dado para o processamento de tal informação; ou
- obter uma cópia da informação pessoal que foi processada com base no seu consentimento ou conforme necessário para execução de um contrato do qual é parte,

deverá efetuar formalmente o pedido à CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. através dos contatos identificados na seção 13 deste Aviso. Após o pedido será feito um reconhecimento do mesmo e será dada informação sobre o prazo dentro do qual a Informação será disponibilizada.

A CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. irá realizar todos os esforços para responder a tais solicitações dentro de um mês, ou menos, embora possa ser necessário estender esse período para solicitações complexas.

Adicionalmente, a CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. reserva-se no direito de negar o acesso à Informação por qualquer motivo permitido pelas leis aplicáveis. Se a solicitação de acesso ou correção da Informação for negada serão sempre comunicadas por escrito as razões para tal recusa, a menos que seja irracional fazê-lo ou quando seja exigido pelas leis locais de proteção de dados.

Todas as comunicações relacionadas com os pedidos de acesso aos Dados Pessoais devem ser feitas formalmente por escrito através dos contatos identificados na seção 13 deste Aviso.

Caso nos seja solicitado que a CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. restrinja ou pare de usar Dados Pessoais, retirando o consentimento fornecido anteriormente para o processamento de Dados Pessoais, a capacidade de prestação de serviços ou a qualidade dos mesmos poderá ser impactada negativamente. Por exemplo, a maioria das reservas deve ser feita sob o nome completo do participante e deve incluir detalhes de contato e identificação apropriada (por exemplo, detalhes do passaporte), não sendo possível realizar reservas sem essa informação.



Os Dados Pessoais partilhados com a CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. deverão ser precisos e os indivíduos concordam em atualizá-los sempre que necessário. Adicionalmente, concordam que, na ausência de qualquer atualização, a CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. poderá supor que os dados enviados estão corretos.

Qualquer indivíduo pode a qualquer momento solicitar à CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. que deixe de enviar comunicações de marketing, podendo para tal usar os links de cancelamento disponibilizados nos e-mails de marketing ou através dos contatos indicados na seção 13 deste Aviso.

Em qualquer uma das situações listadas acima, poderá ser solicitada a disponibilização de um meio de identificação válido do solicitante para garantir que a CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. cumpre as suas obrigações de segurança e impede a divulgação não autorizada de Dados Pessoais.

A CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. reserva-se no direito de cobrar uma taxa administrativa razoável no seguimento de quaisquer solicitações manifestamente infundadas ou excessivas referentes ao acesso aos Dados Pessoais ou por quaisquer cópias adicionais dos Dados Pessoais solicitados.

## 9. Integrações com Redes sociais

Os websites e aplicativos móveis da CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. podem usar recursos e ferramentas de redes sociais (como botões “Gostar” e “Partilhar”). Estes recursos são fornecidos e operados por empresas externas (por exemplo, Facebook) e hospedados também por empresas externas ou diretamente no nosso website ou aplicativo móvel. As Ferramentas Sociais podem recolher dados relacionados com a página visitada no website / aplicativo móvel, o endereço IP e podem definir cookies para melhorar o funcionamento das Ferramentas Sociais.

No caso de o utilizador ter ativadas contas de redes sociais, estas podem ser capazes de partilhar dados sobre a visita e uso do nosso website ou aplicativo móvel com essas mesmas contas de redes sociais. Da forma, as interações com Ferramentas Sociais podem ser registadas por terceiros. Além disso, as empresas externas podem partilhar com a CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. Dados Pessoais de acordo com as suas políticas, como seu nome, foto do perfil, listas de amigos ou qualquer outra informação que os indivíduos tenham escolhido disponibilizar com essas mesmas empresas. Nestes casos, podemos partilhar esses dados com uma empresa terceirizada para fins de dinamização de marketing direcionado por meio dessas mesmas plataformas de redes sociais. Nesta situação, os utilizadores têm a opção de gerir a partilha de dados e poder desativar o marketing direcionado nas configurações de privacidade das suas redes sociais.

Todas as interações com os Ferramentas Sociais são regidas pela política de privacidade da empresa externa que as fornece. Mais informações sobre as práticas de proteção de dados dessas empresas devem ser consultadas diretamente na política de privacidade dessas mesmas empresas.

## **10. Dados recolhidos pela plataforma (ou website)**

Os seus dados pessoais são recolhidos pela plataforma quando acede ao site, se inscreve na nossa newsletter e submete um pedido de contacto através do nosso formulário.

As informações recolhidas pela plataforma podem incluir: nome, email, contacto, endereço de IP, sistema operacional, tipo de navegador, histórico de navegação dentro da plataforma, páginas visualizadas, geo-localização, URL's clicados, transferências de arquivos, tempo de acesso e outros dados gerais.

Os seus dados poderão ser usados pela CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. para administração dos sistemas, investigação de problemas de segurança e compilação de dados anónimos sobre a utilização do website e/ou aplicativos móveis.

Um endereço IP é uma série de números que identificam um computador e que são atribuídos quando se acede à Internet.

O utilizador tem o direito de obter informações sobre os seus dados armazenados. Em certos casos também pode exigir que os seus dados pessoais sejam rectificados, excluídos ou limitados sem impedimentos.

A CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA respeita e garante os seus direitos de acordo com as leis e regulamentos aplicáveis à Protecção da Privacidade e dos dados Pessoais.

## 11. Política de Cookies

A CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. Utiliza cookies para melhorar a experiência do utilizador. Estes permitem a navegação no website e a utilização das suas aplicações tal como o acesso a formulários de inscrição. Sem estes cookies os serviços que o exijam não podem ser prestados.

Os cookies de funcionalidade permitem lembrar e guardar as preferências relativamente á utilização do site, para que não seja necessário voltar a configurar cada vez que o visita. Os cookies analíticos são utilizados para analisar a forma como os utilizadores usam o site, permitindo monitorizar o desempenho e eficácia da plataforma, assim como qual o método de ligação entre as páginas que é mais eficaz.

Segue abaixo informação dos cookies utilizados na nossa plataforma e duração dos mesmos na base de dados da plataforma:

Tipo de cookies	duração
Wp_settings-_time:	1 ano
Wp_settings:	1 ano
Wp_logged_in:	Por sessão
Wp_sec:	Por sessão
_ga:	1 ano

## 12. Websites associados

Os websites da CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. podem conter links para sites de terceiros sobre os quais a CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. não tem controlo. A CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. não é responsável pelas práticas de privacidade ou pelo conteúdo de websites associados. A CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. recomenda a leitura das políticas de privacidade de quaisquer websites associados que sejam visitados, pois as suas práticas e políticas de privacidade podem ser diferentes das da CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA..

### 13. Feedback / Reclamações / Contato

Quaisquer dúvidas, comentários ou reclamações sobre este Aviso ou sobre o tratamento de Dados Pessoais; ou caso pretenda informar a CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. sobre uma alteração ou correção dos Dados Pessoais; ou caso pretenda receber informação sobre os Dados Pessoais que são tratados pela CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA.; ou para qualquer reclamação ou comentário relacionado com a proteção de dados; deverão ser dirigidas à CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. através dos contatos abaixo:

**Nome de contato:** Rita Delgado

**Email:** [privacidade@ciling.pt](mailto:privacidade@ciling.pt)

**Morada:** Av. Guerra Junqueiro nº 28 C, 1000-167 Lisboa

A CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA. responderá a quaisquer consultas ou reclamações recebidas com a maior brevidade possível.

#### **14. Alterações ao Aviso**

Este Aviso poderá ser alterado e atualizado. Caso seja feita uma alteração ao Aviso, a versão revista será devidamente arquivada e publicada e datada no website da CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS, LDA., quando este existir. Caso se justifique, além da atualização do Aviso, poderemos solicitar aos clientes consentimento para incluir outros tipos de tratamento.

Este Aviso de Privacidade foi atualizado pela última vez em 10 de Dezembro de 2018.

## 15. Controlo do Documento

### Histórico de Revisões/Alterações

VERSÃO	DATA	AUTOR	APROVADOR	REVISÃO/ALTERAÇÃO

### Lista de Distribuição

DESTINATÁRIOS
CILING – CENTRO INTERNACIONAL DE LÍNGUAS

---

Fim de Documento